

# Atenuador Giratorio de ENCENDIDO/APAGADO a Presi3, Incandescente/LED/LFC

Unipolar (Una Ubicaci3n ) o 3-Vías (Dos Ubicaciones)

No. de Cat. RDL06

Incandescente 600W, LED y LFC Atenuable 150W  
120VCA, 60Hz



DI-000-RDL06-42B

## INSTRUCCIONES DE INSTALACI3N

### ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- **¡PARA EVITAR FUEGO, DESCARGA ELÉCTRICA O MUERTE, INTERRUMPA EL PASO DE ENERGÍA** mediante el interruptor de circuito o fusible y pruebe que la energía esté desconectada antes de hacer una instalaci3n eléctrica, hacerle mantenimiento o reemplazarla!
- Para evitar sobrecalentamiento y posible daño a este aparato u otro equipo, **NO** lo instale para controlar un receptáculo, iluminaci3n fluorescente o aparato operado por un motor o transformador u otras fuentes de iluminaci3n que no estén especificadas acá.
- Para instalarse y/o usarse de acuerdo con los códigos eléctricos y normas apropiadas.
- Si usted no esta seguro acerca de alguna parte de estas instrucciones, consulte a un electricista.

### ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES:

- Use este producto solo con **cable de cobre o revestido de cobre**.
- Use sólo un (1) atenuador en un circuito de 3 o 4 vías. El interruptor(es) encenderá las luces en el nivel de luz seleccionado por el atenuador.
- Use con LED atenuables compatibles, focos LFC o instalaciones incandescentes o halógenas de 120V. Para obtener una lista completa de LED compatibles y focos LFC, vaya a [www.leviton.com](http://www.leviton.com).
- Cuando se utilizan focos múltiples con un atenuador **NO** mezcle diferentes tipos de focos. Todos los focos deben ser LED; LFC o incandescentes. Usando la misma marca/modelo de cada foco mejorará el rendimiento del atenuador.
- **Para usar con cableado de 75 grados C mínimo.**

### Herramientas necesarias para instalar su atenuador

Destornillador Estándar/Phillips    Cinta aislante    Alicates  
Lápiz    Cortadores    Regla

### Instale el atenuador sólo o con otros productos

Si está instalando el atenuador en una sola unidad, proceda a la sección **INSTALACI3N DE SU ATENUADOR**. Si está instalando atenuadores múltiples en una caja de pared de unidades múltiples proceda como sigue:

### APLICACI3N MÚLTIPLE:

En aplicaciones incandescentes con atenuadores múltiples en la misma caja de pared requiere que se reduzcan la capacidad del atenuador. Vea el cuadro de abajo para la capacidad máxima de carga del atenuador. No es necesario reducir la capacidad en instalaciones múltiples de LFC o LED atenuables.

#### CARGA MÁXIMA POR ATENUADOR PARA PRODUCTOS MÚLTIPLE (Incandescente)

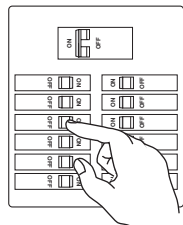
No. de Cat.	Sencilla	Dos unidades	Más de dos Unidades
RDL06	600W	500W	400W

### INSTALE SU ATENUADOR

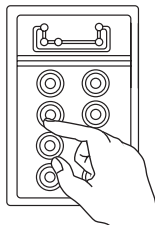
**Nota:** Haga una marca en el cuadrado  cuando complete todos los pasos.

- Paso 1** **ADVERTENCIA:** Para evitar descarga eléctrica, fuego, o muerte, **INTERRUMPA EL PASO DE ENERGÍA** mediante el interruptor de circuito o fusible. ¡asegúrese que el circuito no esté energizado antes de iniciar la instalaci3n!

Panel Interruptor de Circuito



Panel del Fusible



### Paso 2 Quite el interruptor existente:

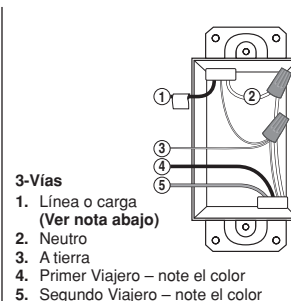
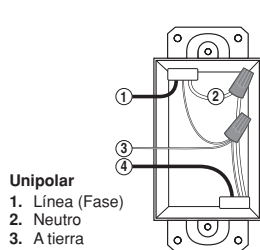


Quite la placa de pared y los tornillos de montaje del interruptor. Jale cuidadosamente el interruptor de la caja de pared. **NO** quite los conductores unidos al interruptor esta vez.

### Paso 3 Identifique el tipo de cableado para su aplicaci3n (más común):



**NOTA:** Si el cableado de la caja de pared no se muestra en ninguna de estas configuraciones, consulte con un electricista.

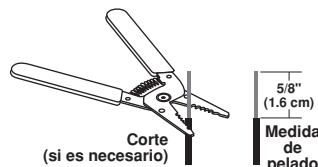


**IMPORTANTE:** Para aplicaciones de 3-Vías, note que uno de los tornillos terminales del interruptor viejo que se ha sacado, es de color diferente (Negro) o marcado Común. Marque ese conductor con cinta aislante e identifíquelo como común (Línea o Carga) en el atenuador y en el control de la caja de pared.

### Paso 4 Preparaci3n de los conductores:



- Asegúrese que las puntas de los conductores de la caja de pared estén derechas (**corte si es necesario**).
- Pele 1.6 cm (5/8") del aislante de la punta de cada conductor de la caja de pared (como se muestra).
- Para aplicaci3n Unipolar, vaya al **Paso 5a**.
- Para aplicaci3n de 3-Vías, vaya al **Paso 5b**.



### Para aplicaciones de cableado no estándar, vea la Tabla de Conectores de Alambre y Tamaño del Conductor

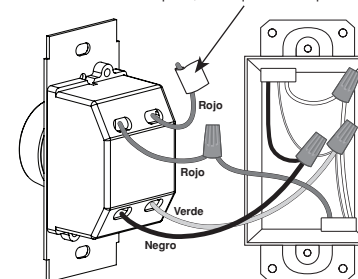
#### CUADRO COMB. CONECT. ALAMBRE / # DE CONDUCTORES

1- #12 w/ 1 a 3 #14, #16 o #18
2- #12 w/ 1 o 2 #16 o #18
1- #14 w/ 1 a 4 #16 o #18
2- #14 w/ 1 a 3 #16 o #18

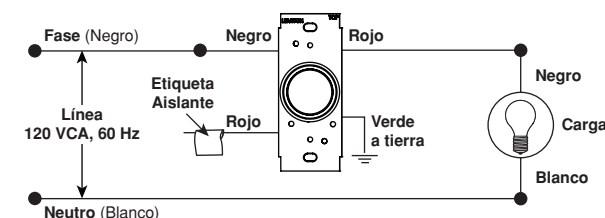
### Paso 5a Aplicaci3n de Cableado Unipolar:



Este conductor se usa sólo en una aplicaci3n de 3-Vías. Para una instalaci3n de unipolar, no saque esta etiqueta aislante.



#### Atenuador



### Paso 5a Cont.

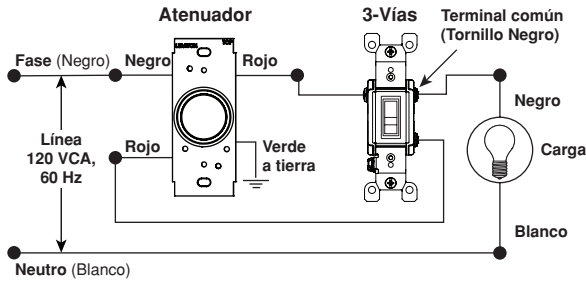
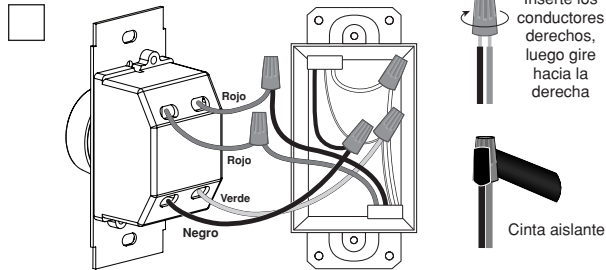
Conecte los conductores de acuerdo al **DIAGRAMA DE CABLEADO** como sigue:

Enrosque cada conector hacia la derecha, asegurando que no se vea ningún conductor desnudo debajo del conector. Asegure cada conector con cinta aislante.

- El conductor Verde a Tierra del atenuador al conductor Verde o de cobre pelado en la caja de pared.
- El conductor Negro del atenuador a cualquier conductor de la caja de pared sacado del interruptor viejo.
- El conductor Rojo del atenuador sin etiqueta aislante al conductor que queda en la caja de pared.
- El conductor Rojo que queda en el atenuador debe tener pegada la etiqueta aislante.
- **Proceda con el paso 6.**

**NOTA:** Si la etiqueta aislante no está pegada al conductor Rojo use un conector pequeño de alambre o cinta aislante para cubrirlo.

### Paso 5b Aplicación de Cableado de 3-Vías:



Conecte los conductores de acuerdo al **DIAGRAMA DE CABLEADO** como sigue:

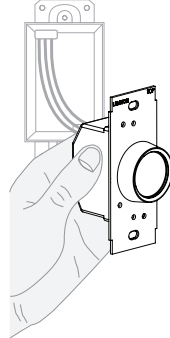
Enrosque cada conector hacia la derecha, asegurando que no se vea ningún conductor desnudo debajo del conector. Asegure cada conector con cinta aislante.

- El conductor Verde a Tierra del atenuador al conductor Verde o de cobre pelado en la caja de pared.
- El conductor Negro del atenuador al conductor marcado (común) en la caja de pared identificado cuando se sacó el interruptor viejo.
- Saque la etiqueta roja aislante del conductor Rojo.
- Cualquier conductor Rojo del atenuador a cualquier conductor que queda en la caja de pared.
- El conductor Rojo del atenuador que queda al conductor que queda en la caja de pared.
- **Proceed to Step 6.**

### Paso 6 Pruebe su atenuador antes de montarlo en la caja pared:



No. de Cat. RDL06



- Restablezca la corriente con el interruptor de circuito o fusible.
- Sujete cuidadosamente el Atenuador como se muestra, y proceda como sigue:

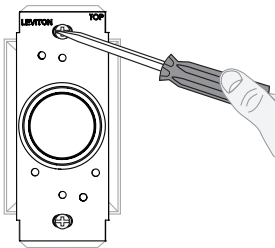
Deslice la palanca de control hacia la posición máxima. Si las luces no se ENCIENDEN, presione el balancín. Las luces se deberán ENCENDER al nivel de brillantez.

Si las luces no ENCIENDEN, vea la sección **SOLUCIÓN DE PROBLEMAS**.

### Paso 7 Montaje del Atenuador:



**ADVERTENCIA: PARA EVITAR FUEGO, DESCARGA ELÉCTRICA O MUERTE, INTERRUMPA LA ENERGÍA** mediante el interruptor de circuito o fusible y ¡asegure que el circuito NO ESTE ENERGIZADO antes de iniciar la instalación!



- La instalación se completa colocando cuidadosamente todos los conductores dentro de la caja eléctrica, dejando espacio para el atenuador.
- Monte el atenuador dentro de la caja con los tornillos provistos.
- Retire la perilla.
- Monte la placa.
- Coloque la perilla alineándola con la forma "D" del eje giratorio.

### Paso 8 Restablezca la corriente:



Restablezca la corriente con interruptor de circuito o fusible. La instalación está completa.

Para Asistencia Técnica llame al: **1-800-824-3005 (Sólo en EE.UU.)**  
[www.leviton.com](http://www.leviton.com)

© 2017 Leviton Mfg. Co., Inc.

DI-000-RDL06-42B

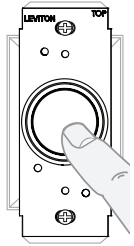
### OPERACIÓN

**ENCENDIDO:** Presione la perilla para ENCENDER.

**APAGADO:** Presione la perilla para APAGAR.

**BRILLO:** Gire la perilla hacia la derecha.

**ATENUACIÓN:** Gire la perilla hacia la izquierda.



**NOTA:** Si está usando el atenuador en una aplicación de 3-Vías, las luces se encenderán en la brillantez fijada en la barra de control deslizante del atenuador. El nivel de iluminación se puede controlar desde el lugar del atenuador y se pueden ENCENDER y APAGAR desde el lugar del atenuador o del interruptor.

### SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

- **Las luces oscilan**
  - El foco tiene una conexión mala.
  - Los conductores no están asegurados firmemente con los conectores de alambre.
- **LFC y LED oscilan durante el rango de atenuación**
  - Por favor vea los focos LED atenuables y CFL recomendados en [www.leviton.com](http://www.leviton.com).
- **La luz no ENCIENDE**
  - El interruptor de circuito o fusible se disparó.
  - El foco está quemado.
  - La conexión Neutra del foco no está cableada.

**NOTA:** Si necesita alguna información adicional para identificar el conductor FASE en una aplicación de 3-Vías, vaya a la página del Internet de Leviton, [www.leviton.com](http://www.leviton.com).

### SOLO PARA MÉXICO

**PÓLIZA DE GARANTÍA:** LEVITON S. de R.L. de C. V., LAGO TANA NO. 43 COL. HUICHAPAN, DEL. M. HIDALGO MÉXICO D. F., MÉXICO. CP 11290 Tel (55) 5082-1040. Garantiza este producto por el término de un año en todas sus partes y mano de obra contra cualquier defecto de fabricación y funcionamiento a partir de la fecha de entrega o instalación del producto bajo las siguientes **CONDICIONES:**

1. Para hacer efectiva esta garantía, no podrán exigirse mayores requisitos que la presentación de esta póliza junto con el producto en el lugar donde fue adquirido en cualquiera de los centros de servicio que se indican a continuación.
2. La empresa se compromete a reemplazar o cambiar el producto defectuoso sin ningún cargo para el consumidor, los gastos de transportation que se deriven de su cumplimiento serán cubiertos por: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
3. El tiempo de reemplazo en ningún caso será mayor a 30 días contados a partir de la recepción del producto en cualquiera de los sitios en donde pueda hacerse efectiva la garantía.
4. Cuando se requiera hacer efectiva la garantía mediante el reemplazo del producto, esto se podrá llevar a cabo en: LEVITON, S. de R.L. de C.V.
5. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: A) Cuando el producto ha sido utilizado en condiciones distintas a las normales. B) Cuando el producto no ha sido operado de acuerdo con el instructivo de uso en idioma español proporcionado. C) Cuando el producto ha sido alterado o reparado por personas no autorizadas por LEVITON, S. de R.L. de C.V.
6. El consumidor podrá solicitar que se haga efectiva la garantía ante la propia casa comercial donde adquirió el producto.
7. En caso de que la presente garantía se extraviara el consumidor puede recurrir a su proveedor para que se le expida otra póliza de garantía previa presentación de la nota de compra o factura respectiva.

<b>DATOS DEL USUARIO</b>	
NOMBRE: _____	DIRECCIÓN: _____
COL: _____	C.P. _____
CIUDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELÉFONO: _____	
<b>DATOS DE LA TIENDA O VENDEDOR</b>	
RAZÓN SOCIAL: _____	PRODUCTO: _____
MARCA: _____	MODELO: _____
NO. DE SERIE: _____	
NO. DEL DISTRIBUIDOR: _____	
DIRECCIÓN: _____	
COL: _____	C.P. _____
CIUDAD: _____	
ESTADO: _____	
TELÉFONO: _____	
FECHA DE VENTA: _____	
FECHA DE ENTREGA O INSTALACIÓN: _____	

### GARANTÍA LIMITADA POR CINCO AÑOS Y EXCLUSIONES

Leviton garantiza al consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que este producto en el momento de su venta por Leviton está libre de defectos en materiales o fabricación por un período de cinco años desde la fecha de la compra original. La única obligación de Leviton es corregir tales defectos ya sea con reparación o reemplazo, como opción. Para detalles visite [www.leviton.com](http://www.leviton.com) o llame al **1-800-824-3005**. Esta garantía excluye y renuncia toda responsabilidad de mano de obra por remover o reinstalar este producto. Esta garantía es inválida si este producto es instalado inapropiadamente o en un ambiente inadecuado, sobrecargado, mal usado, abierto, abusado o alterado en cualquier manera o no es usado bajo condiciones de operación normal, o no conforme con las etiquetas o instrucciones. **No hay otras garantías implicadas de cualquier otro tipo, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular** pero si alguna garantía implicada se requiere por la jurisdicción pertinente, la duración de cualquiera garantía implicada, incluyendo mercadotecnia y propiedad para un propósito en particular, es limitada a cinco años. **Leviton no es responsable por daños incidentales, indirectos, especiales o consecuentes, incluyendo sin limitación, daños a, o pérdida de uso de, cualquier equipo, pérdida de ventas o ganancias o retraso o falla para llevar a cabo la obligación de esta garantía.** Los remedios provistos aquí son remedios exclusivos para esta garantía, ya sea basado en contrato, agravio o de otra manera.